



# **VRATOVÁ CLONA**

**IOTA-C**

***Návod k použití***

## Obsah

Úvod .....	3
Všeobecná upozornění .....	4
Všeobecné pokyny použití .....	4
Instalace všeobecně .....	5
Podmínky připravenosti pro uvedení do provozu vyhrazeného zařízení	
Lersen .....	5
Technické parametry, IOTA-C .....	6
Technické parametry-ventilátory .....	6
Základní rozměry, IOTA-C .....	7
Instalace .....	8
Elektrozapojení vratové clony .....	9
Normy, vyhlášky, protokoly .....	10
Poznámky .....	11

## Úvod

Vratové clony **IOTA** jsou vzduchotechnická zařízení, které pomocí proudu vzduchu oddělují vnitřní a vnější prostředí. Instalují se v objektech, kde je zvýšený pohyb osob nebo techniky a vrata či dveře musí být otevřená častěji.

Vratové clony smí pracovat se vzduchem bez hrubého prachu, mastnot, výparů chemikálií a dalších znečištění. Vratové clony jsou určeny pro prostředí s normální třídou vlivu (ČSN 33 2000-3; IEC 364-3/A1).

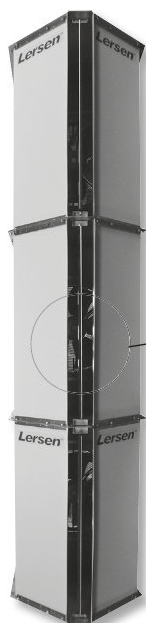
Použití v agresivním prostředí, venkovním prostředí, vlhkém prostředí s nebezpečím kondenzace nebo v prostředí s nebezpečím výbuchu je zakázáno.

### **IOTA-C** - studená vratová clona

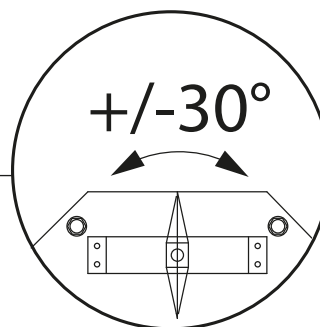
využívá výkonné axiální ventilátory, které jsou zabudované do metrových segmentů s tlakovým difuzorem. Obvykle se používá pro vertikální instalaci tedy s horizontálním prouděním vzduchu s možností horizontální instalace tedy s vertikálním proudem vzduchu.

Délku clony lze zvolit v podstatě libovolnou, podle metrových segmentů které na sebe konstrukčně navazují. Tento druh clon je vhodný pro zvláště vysoké či široké vratové otvory. Pro široké vratové otvory je nutné použít dvě clony naproti sobě. Vhodnost použití clon Vám pomůže navrhnout Váš obchodní zástupce Lersen.

- vhodné pro vysoké či široké otvory vrat
- cenově výhodné řešení
- vhodné pro málo intenzivní provoz vrat
- lze umístit i horizontálně
- velmi účinný difusor
- bezpečný a levný provoz
- použitelné pro libovolně velké otvory



Provedení vratové clony, s ventilátory o průměru 500mm/šíře štěrbin 120mm, určené pro vysoké průtoky. Ve výdechové štěrbině, každého segmentu je stavitelná lamela pro snadné nastavení směru proudu vzduchu.



Proud vzduchu lze pomocí lamely nastavit do požadovaného směru (každý segment odděleně)

## Všeobecná upozornění

Tento manuál je součástí výrobku a nemůže být od něj oddělen. Čtěte ho pozorně, protože obsahuje důležité informace o instalaci, použití a údržbě topných agregátů. Uchovejte tento návod pro další konzultace.

Pokud by zařízení mělo být prodáno či předáno jinému uživateli, zajistěte, aby návod byl vždy předán se zařízením, aby mohl být použit dalším majitelem. Výrobce nebo dovozce neodpovídá za poškození vzniklá při neodborné instalaci, používání a údržbě, při poškození neautorizovanými osobami. Váš výrobek je v záruce po dobu a podle podmínek uvedených v záručním listě vydaném výrobcem nebo dovozcem.

Spuštění agregátu/jednotky může provést pouze autorizovaný servis LERSEN. Instalace musí být provedena podle platných norem a podle instrukcí výrobce obsažených v tomto manuálu, a to pouze kvalifikovanou osobou. Při nesprávné instalaci nebo použití může dojít k hmotným škodám či ke zranění osob. V takovém případě zástupce či výrobce nenese odpovědnost. Toto zařízení musí být použito výhradně pro účel, ke kterému bylo vyrobeno. Každé jiné použití je nebezpečné. Spuštění agregátu včetně změny při užití jiného plynu může provést pouze autorizovaný servis LERSEN.

Před instalováním zkontrolujte, zda místní podmínky rozvádění topného média, vlastnosti, tlak a nastavení sestavy jsou kompatibilní. Zařízení nesmí být spouštěno a provozováno v prostoru, kde teplota klesla pod 5°C (je vhodné prostor trvale temperovat).

Vzniklá škoda způsobená dopravou se řeší pouze prostřednictvím pojištění přepravní firmy. Tato škoda musí být přepravní firmou potvrzena. Náhradu škod způsobených dopravou lze řešit pouze u přepravní firmy a jen v případě, že je sepsán škodní protokol potvrzený dopravní firmou.

### **BALENÍ, DOPRAVA, PŘEJÍMKA, SKLADOVÁNÍ, ZÁRUKA**

Jednotky a příslušenství jsou opatřeny balící folií a zabaleny v kartónových krabicích. Přepravují se krytými dopravními prostředky bez přímého vlivu povětrnosti. Nesmí docházet k hrubým otřesům a teplota okolí nesmí přesáhnout +50°C. Při manipulaci po dobu dopravy a skladování musí být jednotky a příslušenství chráněny proti mechanickému poškození.

Nebude-li v objednávce určen způsob převíjky, bude za převíjku považováno předání jednotky spolu s příslušenstvím dopravci.

Jednotky a příslušenství musí být skladovány v krytých objektech, v prostředí bez agresivních par, plynů a prachu. Výrobce poskytuje na jednotky záruku 24 měsíců od data expedice. V případě uzavření servisní smlouvy se společností LERSEN je záruční doba 36 měsíců.

V rozsahu dodávky je sestava jednotky **IOTA** příložené osvědčení o jakosti a kompletnosti s razítkem kontroly a návod pro instalaci, obsluhu a údržbu.

## Všeobecné pokyny použití

Sejměte obalový materiál a ujistěte se, že obsah neutrhl žádné poškození. Zkontrolujte dle dodacího listu kompletnost dodávky. V případě pochyb jednotku nepoužívejte a kontaktujte dodavatele.

Obalový materiál (dřevěnou nebo papírovou bednu, hřebíky, úchytky, plastové pytle, pěnový polystyren atd.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, aby se nestaly zdrojem nebezpečí. Pro případnou opětovnou dopravu nebo skladování používejte originální obal.

Clony **IOTA** se musí použít v aplikacích, pro které jsou výslovně určeny. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné a proto za možný zdroj nebezpečí. Za škody způsobené nesprávným použitím neručí výrobce ani dodavatel. Riziko nese sám uživatel.

Pro všechny clony **IOTA** smí být použito jen originální vybavení dodávané výrobcem. Náhradní díly mohou být použity pouze originální a jen dodávané výrobcem. V případě použití neoriginálních dílů nenese výrobce žádnou odpovědnost za škody či případné zranění.

Vylučte kontakt s horkými povrchy ohřívače. Tyto povrchy, se během provozu ohřejí a zůstanou po nějakou dobu horké i po vypnutí jednotky. Nepřibližujte se k ventilátoru s volným oděvem mohl by být vsán.

Při ukončení provozu clony **IOTA** se musí veškeré možné zdroje nebezpečí odstranit. Pokud se clona **IOTA** definitivně vyřazuje z provozu, zajistěte si autorizovaný servis LERSEN.

Odpojení jednotky od hlavního vedení elektrického napětí odpojením přívodního kabelu a vypnutím hlavního vypínače. Přerušení dodávky topného média uzavřením ručního ventilu - kulového ventilu na uzavírací armatuře.

Nedodržení základních zásad může být důsledkem těžké poranění nebo smrti.



Vratové clony **IOTA** mají krytí IP 20 a jsou vhodné pro použití pouze v obyčejném prostředí.

### **Clony IOTA nesmí být provozovány:**

- v prostředí s agresivní atmosférou
- v prostředí se silným elektromagnetickým polem
- v prostředí s vysokou prašností a vlhkostí
- v prostředí s nebezpečím výbuchu

Pokud by bylo třeba jednotku instalovat v prostředí nepovoleném tak jak je výše uvedeno, musí být každá jednotlivá instalace posouzena příslušnými orgány dle platných předpisů.

## Instalace všeobecně

Vratové clony **IOTA** lze provozovat jak horizontálně tak vertikálně. Vratové clony **IOTA** lze v případě potřeby připojit termostat, který vypíná ventilátor po dotopení prostoru na požadovanou teplotu. Takto sníženou tepelnou výměnou se sníží spotřeba a příkon kotle. Další možností je doplnění o regulační hlavice na přívodech topného média.

Před instalováním vratové clony **IOTA** zkontrolujte, zda místní podmínky rozvádění topného média, vlastnosti, tlak a nastavení sestavy jsou kompatibilní. Vratová clona **IOTA** nesmí být spouštěna a provozována v prostoru, kde teplota klesla pod 5°C (je vhodné prostor trvale temperovat). Platí pro jednotky **IOTA W**. Při provozu nepřekročte maximální provozní tlak a teplotu topného média!

Instalaci jednotky, zapojení elektrické instalace, připojení na topné médium a uvedení jednotky do provozu směřují provádět pouze osoby kvalifikované a je nutno dodržet platné bezpečnostní předpisy a normy. Za správné umístění, bezpečnou montáž a bezpečný provoz jednotky zodpovídá odborná projekční nebo montážní firma a provozovatel zařízení.

Jednotka musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti od hořlavých hmot. Dbejte, aby proudění teplého vzduchu nestála v cestě překážka např. skladový materiál. Zabraňte zúžení otvoru sání nebo výfuku vzduchu projekčně neschválenými nebo neoriginálními díly. Nepřibližujte se k ventilátoru s volným oděvem mohl by být vsán. Na místech, kde by mohlo dojít k poškození ohřívače pohybem jakýchkoli zařízení, musí být topidlo chráněno (např. bezpečnostní sítí).

Jakékoli servisní nebo údržbové práce musí být prováděny pouze při odpojené jednotce od elektrické sítě.

Záruční opravy vždy konzultujte s výrobcem nebo jeho obchodním zástupcem. Při údržbě nebo opravě musí být jednotka vypnuta a zabezpečena proti nežádoucímu zapnutí, nebo odpojena od napětí. Po vypnutí je třeba vyčkat vychladnutí výměníku, zastavení ventilátoru a uzavřít ventily přívodu topného nebo chladícího média. Po opravách nebo údržbě znovu pečlivě připevňte plechové kryty pokud byly odstraněny.

## Podmínky připravenosti pro uvedení do provozu vyhrazeného zařízení Lersen

Montážní firma použije pouze v pořádku dodané zařízení, zboží, bez známek viditelného poškození, a to včetně dokladů ke zboží. Montážní firma nese odpovědnost za řádnou instalaci zařízení a přípojek podle pokynů výrobce a podle projektové dokumentace v následujících bodech:

- Namontování nosné konstrukce.
- Osazení sání a odkouření.
- Přívod elektrického napětí.
- Montáž ovládacího termostatu nebo centrální regulace Lersen-net II.
- Zapojení kabelů regulace.
- Zapojení ostatní elektrické kabeláže do jednotky.
- Plynová přípojka s řádným tlakem a množstvím plynu pro správný chod zařízení.

### **Montážní firma je rovněž povinna prověřit a doložit:**

- Správnost umístění a sestavení výrobku podle manuálu a v případě nejasností kontaktovat Lersen.
- Platnou revizi elektro

### **Pro uvedení do provozu je nadále nutné:**

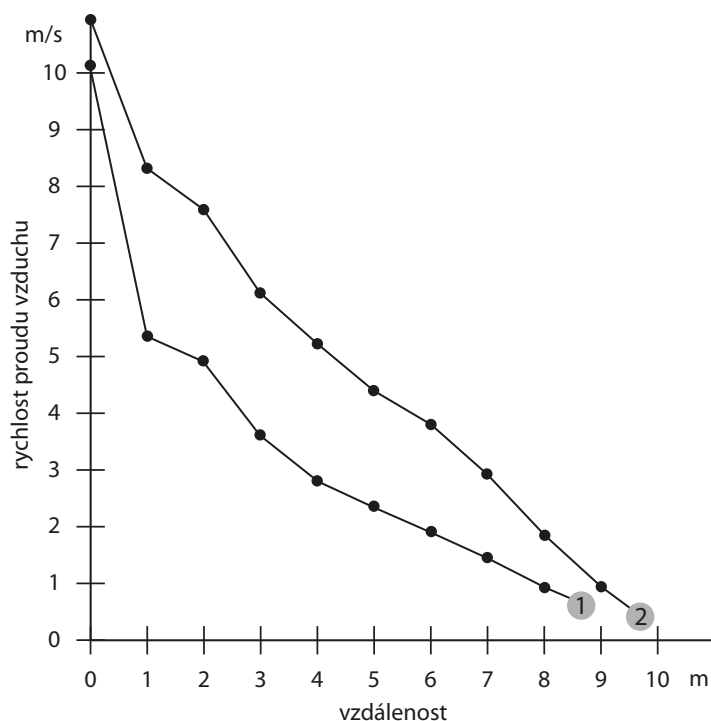
- Řádná písemná objednávka servisu.
- Potvrzené potvrzení přijaté objednávky servisu.
- Zabezpečit řádný přístup bezprostředně k zařízení.
- Poskytnout pracovníka/ky, které by servisní technik zaškolil jako obsluhu.
- Potvrdit veškerou dokumentaci předloženou servisním technikem. (Vyplněný servisní list, objednávku víceprací atd.)

Podmínkou pro jakékoliv servisní práce a dodávku zboží (například: uvedení do provozu, roční prohlídka, pozáruční servis atd.) je úhrada všech závazků objednatele vůči Lersen CZ, s.r.o. V případě, že nebudou uhrazeny tyto závazky nebude docházet k plnění objednávek společností Lersen CZ, s.r.o. a to do doby vyrovnání všech závazků objednatele.

V případě, že servisní technik na místě servisního zásahu sezná, že nejsou splněny podmínky pro servisní zásah, nepřipravenost zařízení, stavby nebo přístupu k zařízení pro servisní zásah, bude objednateli servisního zásahu fakturován pláný výjezd. Jeho cena se sestává z fixní platby, cestovného u vzdáleností nad 100 km a sazby za každou započatou hodinu práce servisního technika.

## Technické parametry, IOTA-C

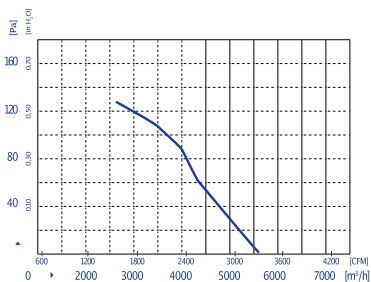
TYP		I0C0345	I0C0445	I0C0545	I0C0350	I0C0450	I0C0550
Výška / počet segmentů	mm/ks	3000/3	4000/4	5000/5	3000/3	4000/4	5000/5
Průtočné množství vzduchu	m <sup>3</sup> /h	9000	12000	15000	12600	16800	21000
Šířka výstupní šterbiny	mm	70 (nastavitelná lamela)			120 (nastavitelná lamela)		
Užitečný dosah proudu vzduchu	m	4			5		
Průměr/počet ventilátorů	mm/ks	450/3	450/4	450/5	500/3	500/4	500/5
Elektrický příkon/napětí/proud	W/V/A	1140/230/5,3	1520/230/7,0	1900/230/8,8	1260/230/5,7	1640/230/7,6	2100/230/9,5
Elektrické krytí motoru		IP 44					
Hmotnost	kg	127	170	220	135	172	230



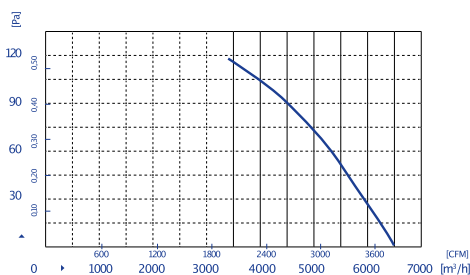
1 - IOTAC 3045, 4045, 5045  
2 - IOTAC 3050, 4050, 5050

Rychlost proudění vzduchu, měřeno ve volném prostoru bez vlivu otevřených dveří.

## Technické parametry-ventilátory

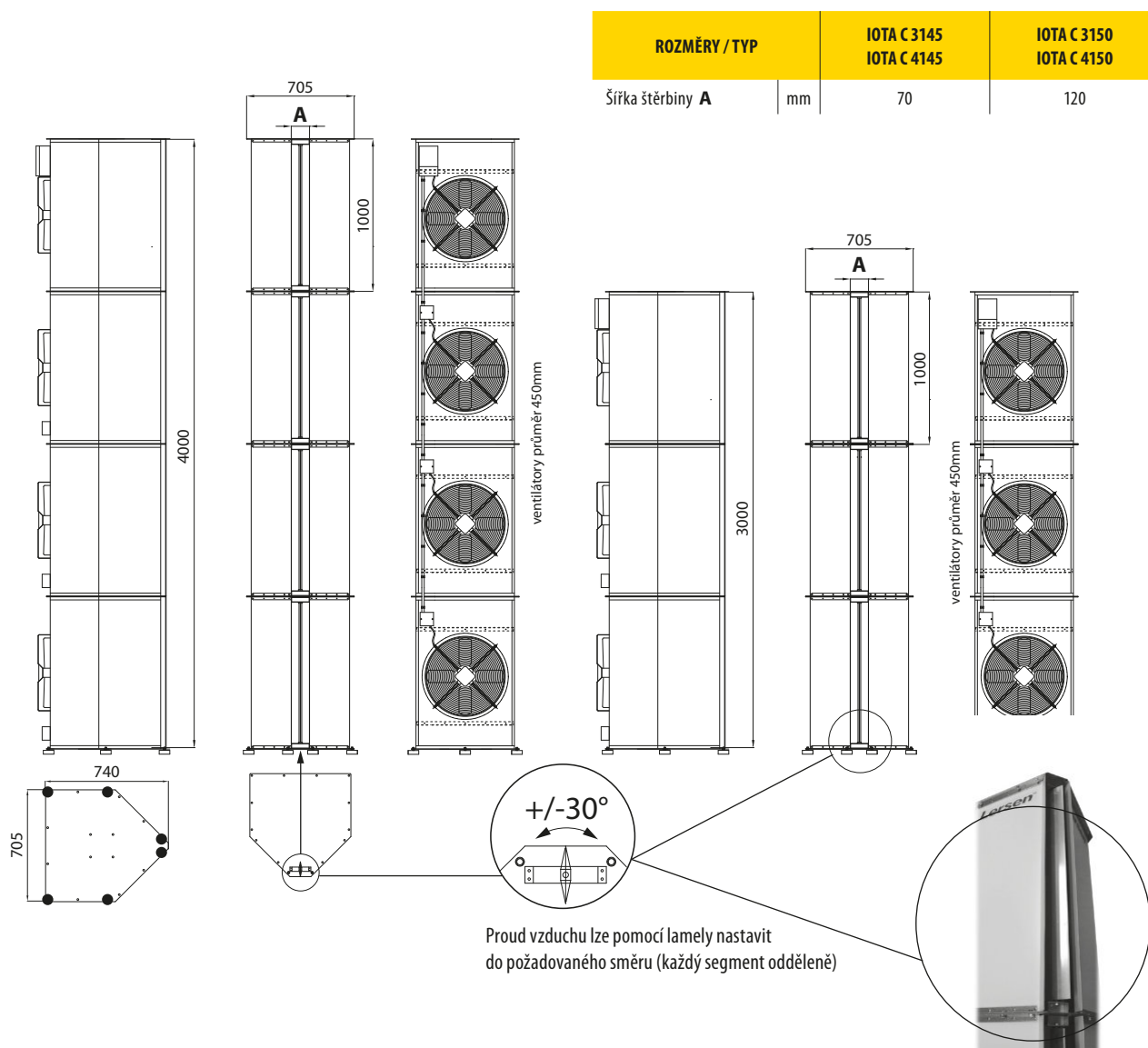


IOTA C 0345 - 0545



IOTA C 0350 - 0550

## Základní rozměry, IOTA-C



ROZMĚRY / TYP	IOTA C 3145 IOTA C 4145	IOTA C 3150 IOTA C 4150
Šířka štěrbin <b>A</b>	70	120

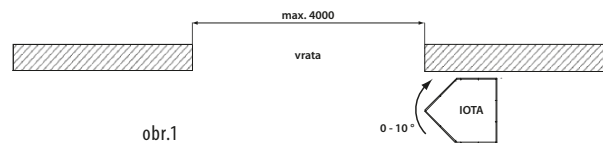


Provedení studené vratové clony, s ventilátory o průměru 500mm/šíře štěrbin 120mm, určené pro vysoké průtoky. Ve výdechové štěrbině, každého segmentu je stavitelná lamela pro snadné nastavení směru proudu vzduchu.

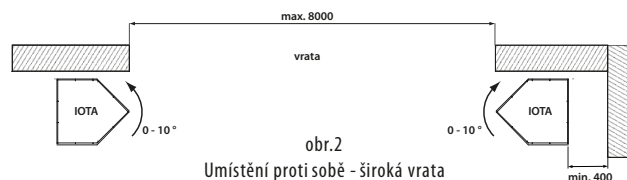
## Instalace

### Instalace na boku vrat

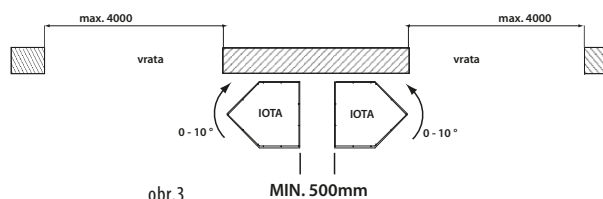
Instalaci lze provést na levé nebo pravé straně vrat (viz. obr.1,2). Vratové clony lze instalovat zády k sobě – vzdálenost mezi kraji ventilátorů by měla být min. 500mm (viz. obr.3). Clona se usadí na rovnou podlahu na pryžové silentbloky, které jsou součástí vertikálního provedení vratové clony (viz. obr.4). Současně je nutné zařízení fixovat minimálně ve dvou bodech k obvodové stěně budovy. Pro uchycení je vhodné použít šroubů, které spojují jednotlivé segmenty clony.



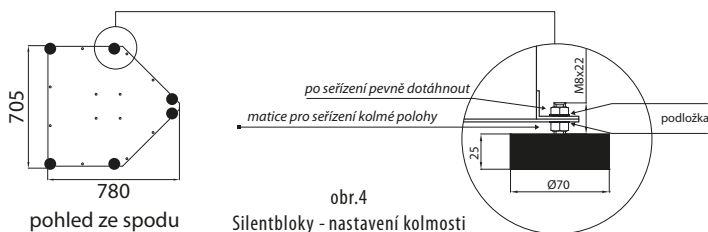
obr.1  
Umístění na pravo nebo v levo  
Umístění 1ks clony do šířky vrat max. 4000mm



obr.2  
Umístění proti sobě - široká vrata  
Umístění 2ks clony do šířky vrat max. 8000mm



obr.3  
Zády k sobě  
Umístění 2ks clony zády (ventilátory) k sobě  
Minimální vzdálenost 500mm

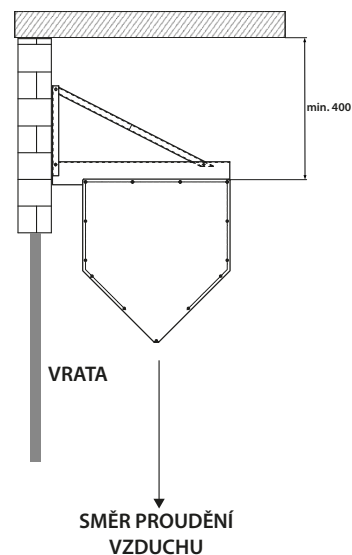
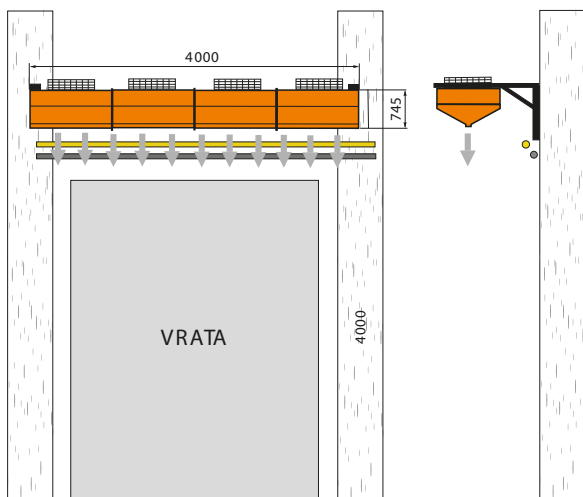
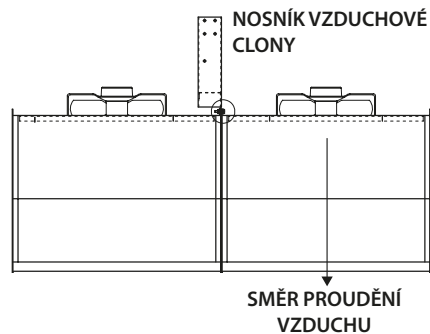


obr.4  
Silentbloky - nastavení kolmosti

## Instalace

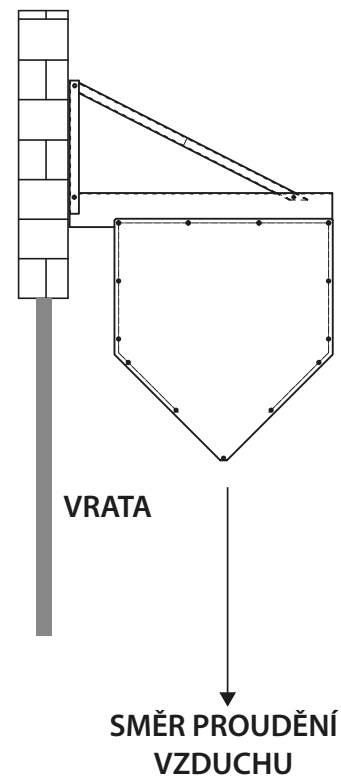
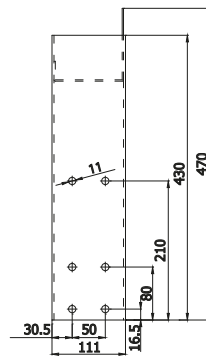
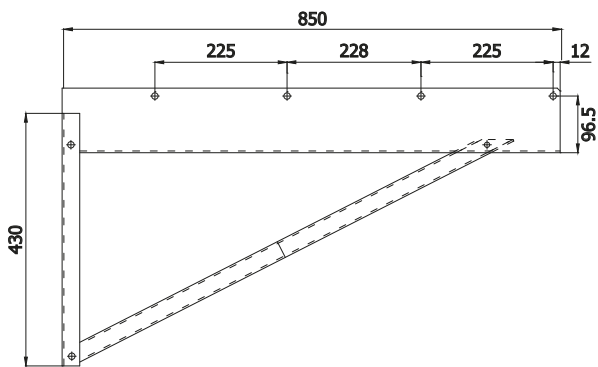
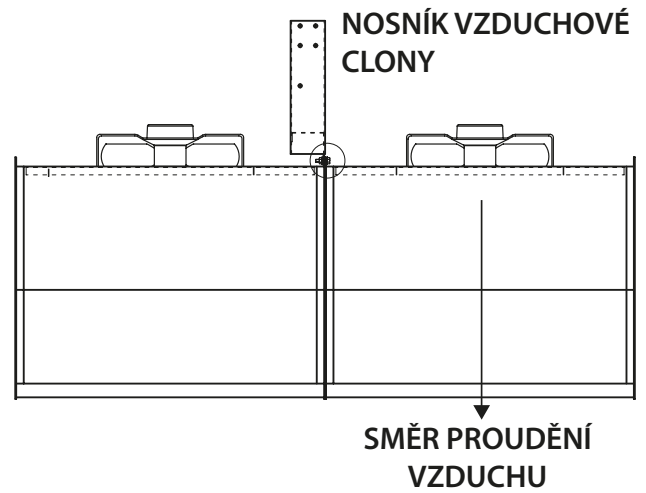
### Instalace nad vraty (Obr. 2)

Instalace se v horní části vrat. Zařízení se instaluje na konzole k obvodové stěně budovy. Pro správné uchycení vratové clony horizontálně (nad vraty) je nutné použití držáku vratové clony IOTA - v.č. PPIOTA0001. (Obr. 3-4)



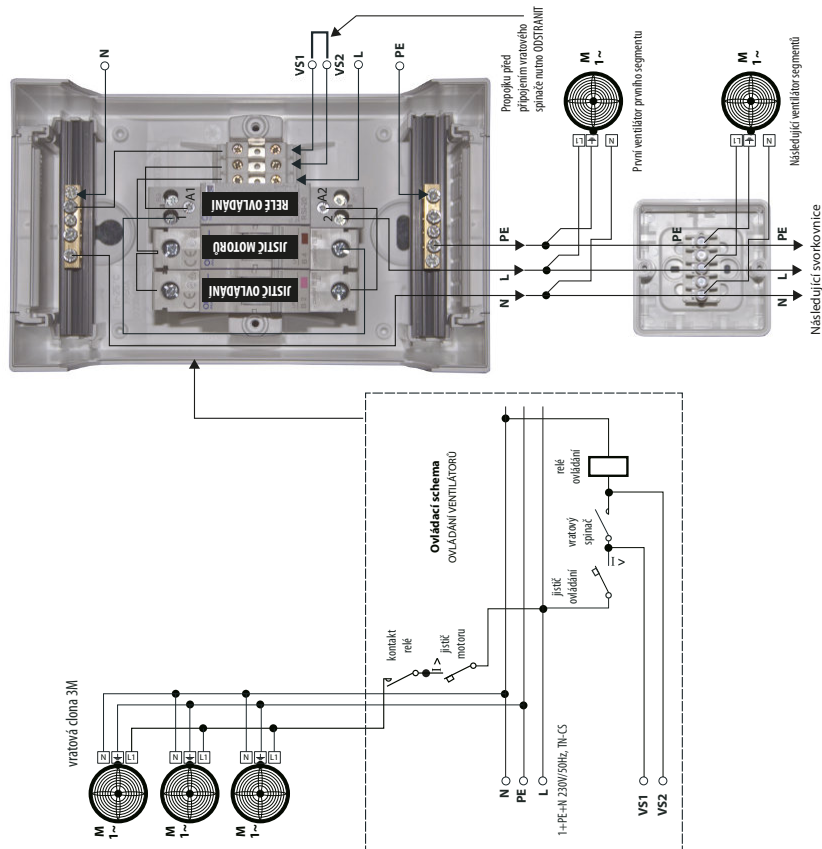
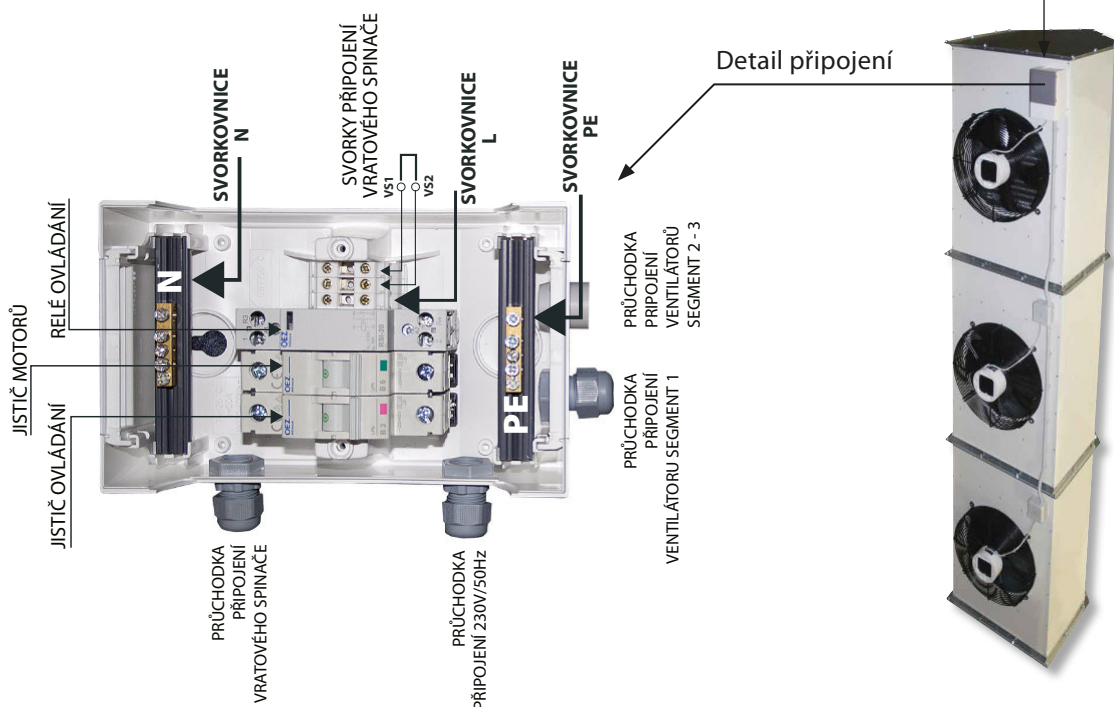


## Instalace



## Elektrozapojení vratové clony

Prívod napájení clony 230V/50Hz je na horním segmentu clony



Jistic ovladani - 2A - LPN-2B-1  
Jistic motoru - 16A - LPN-16C-1

## Normy, vyhlášky, protokoly

ČSN 06 1008 :1997	Požární bezpečnost tepelných zařízení.
ČSN 33 1500 :1991	Elektrotechnické předpisy. Revize elektrických zařízení.
ČSN 33 2130 :1985	Elektrotechnické předpisy. Vnitřní elektrické rozvody.
ČSN 33 2180 :1980	Elektrotechnické předpisy ČSN. Připojování elektrických přístrojů a spotřebičů.
ČSN 33 2000-3:1995	Elektrotechnické předpisy. Stanovení základních charakteristik.
ČSN 33 2000-4-41:2000	Elektrotechnické předpisy. Ochrana před úrazem elektrickým proudem.
ČSN 33 2000-5-54:2002	Elektrotechnické předpisy. Uzemnění a ochranné vodiče.
ČSN 33 2000-6-61:2000	Elektrotechnické předpisy. Postupy při výchozí revizi.
ČSN 33 3210 :1987	Rozvodná zařízení. Společná ustanovení.
ČSN 34 1390 :1970	Elektrotechnické předpisy ČSN. Předpisy pro ochranu před bleskem.
ČSN 34 1610 :1993	Elektrotechnické předpisy ČSN. Elektrický silnoproudý rozvod v průmyslových .....průmyslových provozovnách.
ČSN 34 3100 :1967	Elektrotechnické předpisy ČSN. Bezpečnostní předpisy pro obsluhu a práci na el. .....zařízeních.
ČSN 73 0802 :2001	Požární bezpečnost staveb. Nevýrobní objekty.
ČSN EN 45004 :1996	Všeobecná kritéria pro činnost různých typů orgánů provádějících inspekce.
ČSN EN 60335-1 :1997	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.
ČSN EN 60721-3-3 :1995	Klasifikace podmínek prostředí. Část 3: Klasifikace skupin parametrů prostředí, ..... oddíl 3: Stacionární použití na místech chráněných proti povětrnostním vlivům.
ČSN EN 60947-1:2000	Spínací a řídicí přístroje NN. Část 1: Všeobecně.
ČSN EN 61140 ed.2:2003	Ochrana před úrazem elektrickým proudem.
Vyhl.ČÚBP č.48/82 Sb	Základní požadavky k zajištění bezpečnosti práce a technických zařízení.
Vyhl.ČÚBP č.324/90 Sb.	Bezpečnost práce a technických zařízení při stavebních pracích.
Vyhl.č.50/78 Sb.	Odborná způsobilost v elektrotechnice.

Nařízení vlády č. 441/2004 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, ve znění nařízení vlády č. 523/2002 Sb.



Centrála  
Lersen CZ, s.r.o. | Chotyně 182 | 463 34 Hrádek nad Nisou | Czech Republic  
telefon: +420 482 723 699 | fax: +420 482 723 532  
zelená linka: 800 100 478  
e-mail: info@lersen.com | servis: servis.cz@lersen.com

---



Centrála  
Lersen SK, s.r.o. | Rastislavova 12 | 949 01 Nitra | Slovakia  
telefón: +421 37 6531008 | GSM: +421 915 854 081  
e-mail: info@lersen.com | servis: servis.sk@lersen.com

***V případě dotazů nebo poruchy volejte:***

***Zelenou linku***

**800 100 478**



**Lersen**  
Czech made